les éditeurs de l'océan Indien

LA REUNION - MAYOTTE - COMORES - MADAGASCAR - MAURICE - SEYCHELLES



© Gabrielle Wiehe

26^e salon du livre et de la presse jeunesse

Montreuil

(Seine-Saint-Denis)

1^{er} > 6 décembre 2010

proposé par



COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Les éditeurs jeunesse de l'océan Indien

au 26^{ème} salon du livre et de la presse jeunesse de Montreuil du 1^{er} au 6 décembre 2010 stand E37 (1^{er} étage)

La Réunion des Livres, association interprofessionnelle des métiers du livre à La Réunion, a rassemblé pour la quatrième fois au Salon du livre et de la presse jeunesse de Montreuil des auteurs, des illustrateurs et des éditeurs de La Réunion, de Mayotte, des Comores, de Madagascar et de Maurice. Ce rendez-vous annuel leur a permis de rencontrer les professionnels du livre de l'autre hémisphère pour développer de nouveaux projets éditoriaux. Il était également l'occasion de faire découvrir au grand public la richesse et la diversité de l'édition dans l'océan Indien.

« Les éditeurs jeunesse de l'océan Indien » ont rassemblé autour d'une programmation de signatures et de rencontres : 9 éditeurs qui ont présenté près de 200 titres, plus d'une trentaine d'auteurs et illustrateurs venus des cinq îles représentées. Cette année, le catalogue commun a proposé une sélection d'albums, de documentaires, de romans et de bandes dessinées pour la jeunesse publiés à La Réunion par Epsilon éditions, Océan éditions, les Éditions Orphie et Des Bulles dans l'Océan, à Mayotte par Coccinelle éditions, aux Comores par Komedit, à Madagascar par les Éditions Jeunes Malgaches et les éditions Tsipika et à Maurice par les Éditions Vizavi.



« Les éditeurs jeunesse de l'océan Indien » est une opération qui bénéficie du soutien du ministère de la Culture et de la Communication, du Fonds de Coopération Régionale, de la Région Réunion, du Département de La Réunion, de la Mairie de Saint-Denis et de Corsairfly avec le soutien de l'Ambassade de France à Madagascar, Centre culturel français Albert Camus.





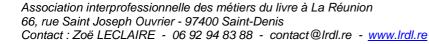














26^{ème} Salon du livre et de la presse jeunesse de MONTREUIL (01 au 06 décembre 2010)

LES ÉDITEURS DE L'OCÉAN INDIEN

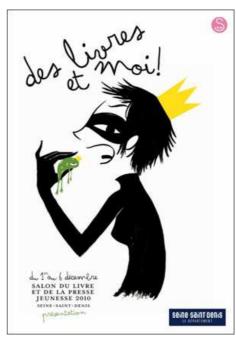
La Réunion - Mayotte - Comores - Madagascar - Maurice - Seychelles

1 - Salon du livre et de la presse jeunesse de Montreuil

Le 26^{ème} Salon du livre et de la presse jeunesse de Montreuil (1^{er} au 6 décembre 2010) a accueilli, pour la quatrième fois, des auteurs et éditeurs des Comores, de Madagascar, de Maurice, de Mayotte et de La Réunion. Pour sa 26^{ème} édition, le salon, conduit par le CPLJ 93 (Centre de promotion de la littérature jeunesse) a réuni sur trois niveaux les éditeurs et les auteurs jeunesse du monde entier autour de « Princes et princesses », thème mis à l'honneur.

350 exposants ont fait la diversité et la richesse de l'événement. **3 000 auteurs** et illustrateurs ont partagé leur passion avec leurs lecteurs à l'occasion de séances de dédicaces, des rencontres et de très belles expositions. Les enseignants, bibliothécaires, animateurs de centres de loisirs, responsables d'associations ont permis, par leur engagement, à des milliers d'enfants, de profiter de ce temps magique.

Avec 147 000 visiteurs, le salon de Montreuil a attiré autant de monde que les années précédentes malgré les conditions climatiques du moment et la baisse significative des subventions de la Ville de Montreuil. Le salon reste la vitrine de l'édition jeunesse. Les professionnels du livre et de l'enfant étaient présents tout au long du salon et pas seulement le lundi 6 décembre pour la journée professionnelle où étaient organisées des formations.



www.salon-livre-presse-jeunesse.net

Pour entériner cet intérêt croissant du public et le souci des professionnels d'accéder à des formations spécialisées, la directrice du Salon Sylvie VASSALO a annoncé le lundi 6 décembre la **création d'une Ecole du livre de jeunesse**, un espace ouvert aux enfants et à leurs parents pour promouvoir la littérature jeunesse et lutter contre l'illettrisme grâce à des projets divers, dans la continuité des actions proposées par le Salon.

Cette participation au salon de Montreuil est financée par le Ministère de la culture et de la communication (DRAC Réunion), le Fonds de Coopération Régionale, la Région Réunion, le Département Réunion et la Ville de Saint-Denis avec le soutien de l'ambassade de France à Madagascar et de Corsairfly.

Elle est organisée par La Réunion des Livres (L.R.D.L. : association interprofessionnelle des métiers du livre à La Réunion) qui a pour objectif général de faire la promotion du livre et de la lecture pour tous les publics à La Réunion. La mise en place de cette délégation correspond à sa volonté d'encourager et d'animer la vie littéraire en participant à des salons, de fédérer les actions autour du livre pour élargir les rencontres entre les œuvres et les publics et favoriser les échanges, la réflexion et la coopération des professionnels du livre et de la lecture.

2 - Les éditeurs jeunesse de l'océan Indien

Le Salon du livre et de la presse jeunesse a réuni pour la quatrième fois les auteurs, les illustrateurs et les éditeurs de La Réunion et de la zone océan. Cette année encore, le **stand E37** "Les éditeurs jeunesse de l'océan Indien" a rassemblé autour d'une programmation importante (signatures, rencontres...) une trentaine d'auteurs et d'illustrateurs venus de **La Réunion**, des **Comores**, de **Madagascar** et de l'île **Maurice**. Pour cette quatrième participation au Salon, coordonnée par l'association La Réunion des Livres (Association interprofessionnelle des métiers du livre à la Réunion), les **9 maisons d'édition** de l'océan Indien ont pu proposer au public de découvrir **près de 200 titres** d'ouvrages : albums, documentaires, romans, BD... Pour des raisons budgétaires, seules **3 éditrices** ont pu faire le déplacement jusqu'au salon de Montreuil. Elles ont néanmoins multiplié les rencontres professionnelles sur le stand et à l'intérieur du salon. De nouveaux projets éditoriaux naîtront de cette 4ème participation au salon de Montreuil.



Hélène DOYEN Orphie éditions



Claudine SERRE Océan éditions



Marie-Michèle RAZAFINSALAMA Editions Jeunes Malgaches

9 MAISONS D'EDITION VENUES DE L'OCÉAN INDIEN

La Réunion

Des bulles dans l'océan

Epsilon éditions

Teddy IAFARE-GANGAMA (auteur) Lou LUBIE (auteure) ROMAIN-M (dessinateur)

Océan éditions

Chiara ARSEGO (illustratrice)
Christine BEIGEL (auteure)
Michel BOUCHER (illustrateur)
Julia BILLET (auteure)
Maïa BRAMI (auteure)
HIPPOLYTE (illustrateur)
Fabienne JONCA (auteure)
Hélène MOREAU (illustratrice)
Nathalie MEYNET (auteure)
Gabrielle WIEHE (illustratrice)

Éditions Orphie

Stéphane AMIOT (auteur)
Blaise BOURGEOIS (auteur)
Christophe CASSIAU-HAURIE (auteur)
Christian EPANYA (illustrateur)
Renaud FARACE (illustrateur)

Chantal FARENC (auteure)
Astrid HUMBERT (illustratrice)
Laëtitia LARRALDE (illustratrice)
Lucile LIMONT (auteure)
Jacques LUDER (auteur)
Céline MENARD (illustratrice)
Jocelyne SAUVARD (auteure)
Jeanne TABONI (illustratrice)
TANH (auteur)
WESTERN (illustratrice)

Les Comores

Komedit

S.M.Wadjih ABDEREMANE (auteur)

Madagascar

Éditions Jeunes Malgaches

Tsipika édition

Efraïma RAMANANTSOA (illustrateur)

Mayotte

Coccinelle édition

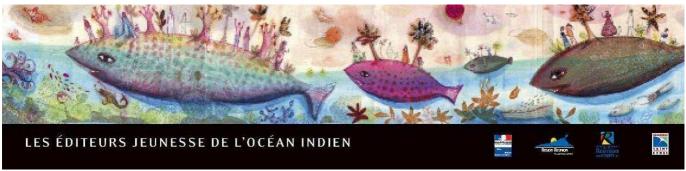
Maurice

Éditions Vizavi

3 – Le stand et son programme



La librairie présentait plus de 200 titres, dont 35 nouveautés, rassemblés sur le catalogue commun des éditeurs jeunesse de l'océan Indien 2010. Ces 1000 catalogues et les marques-pages étaient à la disposition du public à côté des catalogues et marques-pages des différentes maisons d'édition.



Le stand de 24 m² était coordonné par Zoë LECLAIRE, salariée de La Réunion des Livres, accompagnée de trois « libraires » bénévoles de l'association : Catherine DAMBREVILLE, Véronique LAURET et David LOUIS. La librairie était ouverte tous les jours aux horaires du salon. Sourires, café, thé et viennoiseries attendaient les auteurs, les éditeurs et bien sûr les visiteurs. Un cocktail réunionnais de qualité a été offert lors de l'inauguration du mercredi 1^{er} décembre. Comme en 2009, plus de 400 livres ont été vendus. Les **3 bénévoles** de La Réunion des Livres et **la salariée** ont assuré l'animation du stand et la vente des livres.



Catherine DAMBREVILLE, Véronique LAURET, Zoë LECLAIRE et David LOUIS

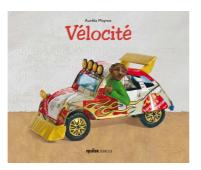
La table ronde s'est transformée cette année en **entrevue** entre Claudine SERRE (éditrice Océan éditions) et Anne-Laure COGNET (La Joie par les livres) sur le thème **Nouveaux talents et diversité de l'illustration dans l'océan Indien**. Elle s'est déroulée le lundi 6 décembre de 13h00 à 14h00 dans la salle Casabulles. Elles ont mis en lumière la qualité grandissante des albums illustrés et les nouveaux talents révélés par les éditeurs de l'océan Indien : plasticiens, graphistes, dessinateurs de BD... Elles se sont également interrogées sur l'évolution du livre jeunesse qui a connu une explosion quantitative et qualitative depuis 2005, année de création de la collection Océan jeunesse chez Océan éditions.

Cette entrevue était organisée par la BNF - CNLJ - La Joie par les livres et La Réunion des Livres.

Quelques nouveautés 2010



Antalaha le 26 juin 1960 Cyprienne TOAZARA Ado poches Editions Jeunes Malgaches



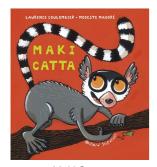
Vélocité Aurélia MOYNOT Epsilon jeunesse Epsilon éditions



Margoze et Cardinal Abbas MULLA Monique DELLA-NEGRA Collection Kanèl Orphie éditions



Le chevalier au grand cœur Nathalie MEYNET HIPPOLYTE Océan jeunesse Océan éditions



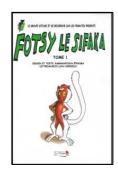
Maki Catta
Laurence COULOMBIER
Modeste MADORE
Océan jeunesse
Océan éditions



L'oiseau-du-paradis Abdérémane S. M. WADJIH Damien BOULOGNE Komedit



Dans mon soubik vol. Epsilon jeunesse Epsilon éditions



Fotsy le Sifaka Tome 1 Efraïma RAMANANTSOA Tsipika éditions

30 auteurs présents ont pu dédicacer et rencontrer leur public du mercredi 1^{er} décembre au lundi 6 décembre 2010.



Gabrielle WIEHE

Teddy IAFARE-GANGAMA

Jorgelina MILITON

Efraïma RAMANANTSOA

4 - Les auteurs et éditeurs à Montreuil, leurs impressions dans le livre d'or...

30 auteurs, venus de La Réunion, de Madagascar et des quatre coins de la France se sont retrouvés pour représenter les îles de l'océan Indien. Rassemblés pour des dédicaces, ils ont profité du salon pour participer aux nombreuses animations littéraires : expositions, rencontres, conférences et spectacles... Le stand a été un moment de retrouvailles pour les éditeurs et auteurs de l'océan Indien et une ouverture sur la littérature de jeunesse internationale. De nouveaux projets naîtront de cette quatrième participation.



WESTERN



EFRAIMA RAMANANTSOA



CHRISTOPHE CASSIAU-HAURIE

« J'étais là, seul sur le quai de la gare d'Erstein, alarmante bourgade du Bas-Rhin, département qui nous a coûté 1 million de morts en 14 – 18. Il neigeait, j'avais oublié mes gants, pas eu le temps de prendre un café et je n'avais dormi que 5 heures. Lorsque tout à coup, mon regard fut attiré par le panneau de départ des trains. L'express par Strasbourg était annulé. Le prochain, 55 minutes plus tard, me permettait juste de rater de quelques minutes ma correspondance pour Paris-Est. Je résistai à l'envie pressante et impérieuse de repartir au lit, profiter de la peau satinée de ma douce et tendre, tout en me demandant ce que j'étais venu faire à 5h30 du matin sur ce quai battu par les vents et recouvert de neige. Maintenant je suis là et je sais pourquoi je suis venu. Merci d'avoir pensé à m'inviter! »

TEDDY IAFARE-GANGAMA

« Tampératur lé plu méyèr anndan, moin la marsh-marsh dann la fré pou rod salon-la ou sa i lé.

I fé pli méyèr annodan

Domoun an poudiale

Sirtou bann zanfan

Tigouya la fé travers amoin la mer, lo siel, la tèr, la nèz ziska

Pou ariv aterla

-4 degré an blan

Sa la pa in foutan!

Moin la vni, in boushé manzé lo pri Paris la fé kou amoin vant vid

I fo vann liv pou gign péyé, anon travayoté!

Alé, in pédtan pou sirié, si zamé la vann!

Domin mi sava in ot péi,

M'a romazine in kou Paris,

Montreuil

Domin. »

HELENE MOREAU



CHANTAL FARENC

« De salons en salons De rencontres en rencontres Avec de jeunes publics Tout le plaisir de partager Le monde des livres »

JOCELYNE SAUVARD

« Des heures savoureuses passées au salon sur le stand des éditeurs jeunesse de l'océan Indien

Chapitre 1: Un grand poisson bleu dans mon dos

Chapitre 2 : Un café chouquette avec des craies de toutes les couleurs

Chapitre 3 : Mon livre enluminé par les dessins de Renaud Farace et feuilleté par les lecteurs qui cherchent l'autographe.

Chapitre 4 : « Lettres d'Afrique et nouvelles d'Outremer » ça tombe bien dans ce lieu accueillant où on sent l'odeur de la mer, alors que de l'autre côté de la baie la neige tombe.

Conclusion: Plus de place, donc le point final. »

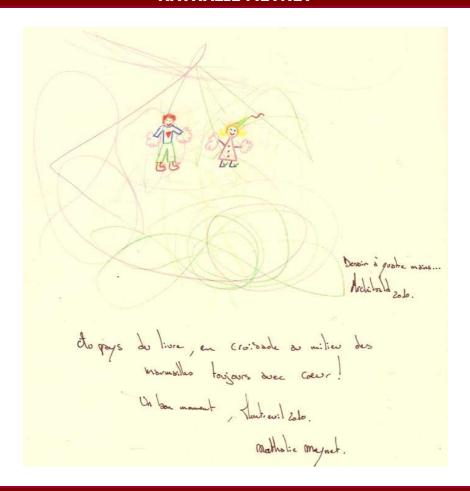
CELINE MENARD



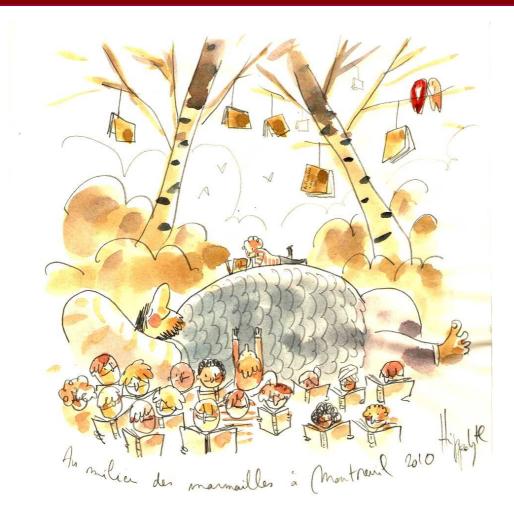
TANH

« Quel plaisir de se retrouver à Montreuil en si bonne compagnie. »

NATHALIE MEYNET



HIPPOLYTE



FABIENNE JONCA

« Mais où sont passées les princesses ?

Montreuil c'est la vie de château : pas de chauffage, des chevaliers au grand cœur... mais toujours pas de princesses à l'horizon.

Des livres et moi de ce donjon et rendez-moi à ma réunion... des religions !

Et oui je ne rate pas une occasion de faire de la pub...

See U next year! »

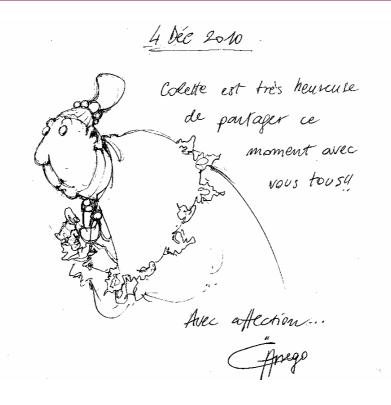
RENAUD FARACE



LUCILE LIMONT



CHIARA ARSEGO



MAÏA BRAMI



CHRISTINE BEIGEL



JULIA BILLET

« Un peu de La Réunion sous la neige de décembre, et la chaleur se glisse et glisse et nous glisse dans la douceur d'être là avec vous. »

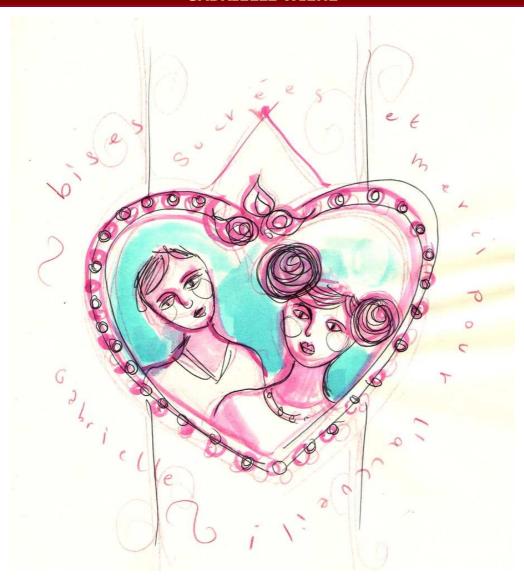
ROMAIN-M-



LOU LUBIE



GABRIELLE WIEHE



STEPHANE AMIOT

« Le stand de l'océan Indien, un archipel de talents, d'aventures, d'histoires, de sueurs et d'envie de bonne humeur : quel bonheur ! Merci. »

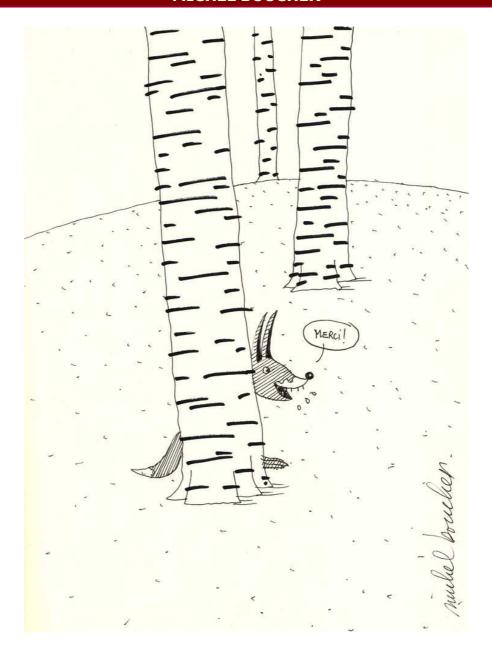
BLAISE BOURGEOIS

« Mon quatrième salon de la jeunesse à Montreuil, les mots commencent à me manquer sauf peut-être une chose importante que je pense primordiale de signaler... Le stand de l'océan Indien et son côté magique qui en un instant me transporte dans ces univers riches de culture et de traditions. Continuez à me faire rêver. »

CHRISTIAN EPANYA

« Toujours aussi vivant et sympathique, le stand des éditeurs de l'océan Indien ! Merci pour l'accueil et à l'année prochaine ! »

MICHEL BOUCHER



LAETITIA LARRALDE



